



LES CHIMIQUES B.O.D. INC.  
B.O.D. CHEMICALS INC.

# FICHE SIGNALÉTIQUE MATERIAL SAFETY DATA SHEET

## SECTION 1 – RENSEIGNEMENTS SUR LE PRODUIT / PRODUCT INFORMATION

NOM /  
NAME :

**TREMPAGE OXY #4**

UTILISATION / Agent de trempage pour vaisselle en plastique /  
USE : Pre-soak agent for plastic dishes

TÉLÉPHONE D'URGENCE /  
EMERGENCY PHONE :

CENTRE ANTI-POISON (Québec) /  
ANTI-POISON CENTER (Quebec) :  
1 (800) 463-5060

CANUTEC Transport Canada (déversement) /  
CANUTEC Transport Canada (spill) :  
(613) 996-6666

FABRICANT /  
MANUFACTURER :

LES CHIMIQUES B.O.D. INC./  
B.O.D. CHEMICALS INC.  
3135, boul. Losch  
Saint-Hubert, (Qc), J3Y 3V6  
Tél. / Phone : (450) 443-5556

SIMDUT / WHMIS :  
C, D2B



TMD / TDG :

SOLIDE COMBURANT N.S.A. (Percarbonate de sodium)  
Classe 5.1, UN1479, GE II /  
OXIDIZING MATERIAL N.O.S. (Sodium percarbonate)  
Class 5.1, UN1479, PG II

## SECTION 2 – INGRÉDIENTS DANGEREUX / HAZARDOUS INGREDIENTS

INGRÉDIENTS DANGEREUX / HAZARDOUS INGREDIENTS	% (P/W)	CAS	DL 50 / LD 50	CL 50 / LC 50
Sodium percarbonate	20-50	015630-89-4	3000 mg/kg (oral, rat)	Non disponible / Not available
Sodium metasilicate	15-30	006834-98-0	600 mg/kg (oral, rat)	Non disponible / Not available
Sodium nitrilotriacetate	10-25	018662-53-8	830 mg/kg (oral, rat)	Non disponible / Not available
Nonionic surfactant	1-5	009003-11-6	Non disponible/Not available	Non disponible / Not available

## SECTION 3 – PROPRIÉTÉS PHYSIQUES / PHYSICAL DATA



ÉTAT PHYSIQUE / PHYSICAL STATE : Poudre / Powder	APPARENCE ET ODEUR / APPEARANCE AND ODOR : Blanc, sans odeur / White, odorless	DENSITÉ (kg/L) / DENSITY (kg/L) : 1.00 - 1.10	pH : 11 - 12 (solution 1%)
POINT D'ÉBULLITION (°C) / BOILING POINT (°C) : ---	POINT DE FUSION (°C) / FREEZING POINT (°C) : ---	% VOLATILITÉ (P/P) / % VOLATILE (W/W) : N. d. / N. av.	SOLUBILITÉ DANS L'EAU / WATER SOLUBILITY : Complète / Complete

## SECTION 4 – RÉACTIVITÉ / REACTIVITY

STABLE : Oui / Yes	CONDITIONS À ÉVITER / CONDITIONS TO AVOID : Contact avec les matières incompatibles, températures élevées, humidité / Contact with incompatible materials, high temperatures, humidity
INCOMPATIBILITÉ / INCOMPATIBILITY : Acides, agents réducteurs, métaux mous (Al, Zn, Sn), cuivre, matières combustibles, matières organiques / Acids, reducing agents, soft metals (Al, Zn, Sn), copper, combustible materials, organic materials	
PRODUITS DE DÉCOMPOSITION DANGEREUX / HAZARDOUS DECOMPOSITION PRODUCTS : Non disponible / Not available	

## SECTION 5 – RISQUES D'INCENDIE OU D'EXPLOSION / FIRE AND EXPLOSION HAZARDS

INFLAMMABLE / FLAMMABLE : Non. Agent oxydant, peut faire prendre en feu des matières oxydables. / No. Oxidizing agent, may ignite oxidizable materials.	CONDITIONS / CONDITIONS : Aucune / None	
MOYENS D'EXTINCTION / EXTINGUISHING MEDIA : Eau pulvérisée / Water spray		
PROCÉDURES PARTICULIÈRES POUR COMBATTRE L'INCENDIE / SPECIAL FIRE FIGHTING PROCEDURES : Porter des vêtements protecteurs et un appareil respiratoire autonome. Éviter que l'eau puisse s'infiltrer dans le contenant. Wear protective clothing and self contained breathing apparatus. Do not allow water to enter in the container.		
POINT D'ÉCLAIR (°C) / FLASH POINT (°C) : Sans objet / Not applicable	TEMPÉRATURE D'AUTO-IGNITION (°C) / AUTOIGNITION TEMPERATURE (°C) : Sans objet / Not applicable	% (V/V) D'INFLAMMABILITÉ / % (V/V) FLAMMABILITY : Sans objet / Not applicable
PRODUITS DE COMBUSTION DANGEREUX / HAZARDOUS COMBUSTION PRODUCTS : Monoxyde et dioxyde de carbone, oxydes métalliques / Carbon monoxide and carbon dioxide, metallic oxides		

SECTION 6 – MESURES PRÉVENTIVES / PREVENTIVE MEASURES			
ÉQUIPEMENT DE PROTECTION PERSONNELLE / PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT			
<b>GANTS / GLOVES :</b> Gants imperméables / Impermeable gloves 	<b>YEUX / EYES :</b> Lunettes protectrices recommandées / Safety goggles recommended 	<b>RESPIRATOIRE / RESPIRATORY :</b> Masque pour poussières au besoin / Respirator if needed 	<b>AUTRES / OTHER :</b> Vêtements protecteurs / Protective clothing 
<b>VENTILATION :</b> Normale / Normal			
<b>MESURES EN CAS DE FUITE OU DÉVERSEMENT / LEAK OR SPILL PROCEDURE :</b>		Porter des gants, des lunettes protectrices et un masque pour poussières au besoin. Éviter l'écoulement dans les égouts. Éviter le contact avec des matières combustibles. Balayer et récupérer dans des contenants appropriés. Éviter le contact avec de l'eau. / Wear gloves, safety goggles and respirator if needed. Prevent discharge in sewers. Prevent contact with combustible materials. Sweep up and collect in appropriate containers. Avoid contact with water.	
<b>ÉLIMINATION DES RÉSIDUS / WASTE DISPOSAL :</b>		Consulter les autorités locales. / Consult local authorities.	
<b>MÉTHODE ET ÉQUIPEMENT POUR LA MANIPULATION / HANDLING PROCEDURES AND EQUIPMENT :</b>		Éviter le contact du produit avec les yeux et la peau. Ne pas respirer les poussières. / Avoid contact of the product with eyes and skin. Do not breathe dusts.	
<b>EXIGENCES D'ENTREPOSAGE ET D'EXPÉDITION / STORAGE AND SHIPPING REQUIREMENTS :</b>		Garder les contenants fermés, dans un endroit frais, sec et bien ventilé, loin des matières incompatibles, des sources de chaleur et des matières combustibles. / Keep containers closed, in fresh, dry and well ventilated area, away from incompatible materials, sources of heat and combustible materials.	
SECTION 7 – PROPRIÉTÉS TOXICOLOGIQUES / TOXICOLOGICAL PROPERTIES			
EFFETS D'EXPOSITION AIGUE / EFFECTS OF ACUTE EXPOSURE			
<b>PEAU / SKIN :</b> Peut causer une grave irritation. / May cause a severe irritation.	<b>YEUX / EYES :</b> Dangereux. Peut causer une grave irritation. / Hazardous. May cause a severe irritation.		
<b>INHALATION :</b> Peut causer une grave irritation. / May cause a severe irritation.	<b>INGESTION :</b> Nocif. Peut causer une grave irritation. / Harmful. May cause a severe irritation.		
<b>CANCÉROGÉNÉCITÉ, MUTAGÉNÉCITÉ, TÉRATOGENÉCITÉ ET AUTRES EFFETS / CARCINOGENICITY, MUTAGENICITY, TERATOGENICITY AND OTHER EFFECTS :</b>		Non disponible / Not available	
SECTION 8 – PREMIERS SOINS / FIRST AID MEASURES			
<b>PEAU :</b> Rincer abondamment à l'eau. Consulter un médecin si l'irritation persiste.	<b>SKIN :</b> Rinse thoroughly with water. Consult a physician if irritation persists.		
<b>YEUX :</b> Rincer avec beaucoup d'eau pendant 15 minutes, en gardant les paupières ouvertes. Appeler un médecin immédiatement.	<b>EYES :</b> Rinse with plenty of water for 15 minutes, keeping eyelids open. Call a physician immediately.		
<b>INGESTION :</b> Ne pas faire vomir. Boire 2 à 3 verres d'eau ou de lait. Ne rien donner par la bouche si la victime est inconsciente. Appeler un médecin immédiatement.	<b>INGESTION :</b> Do not induce vomiting. Drink 2 to 3 glasses of water or milk. Do not give anything by mouth if victim is unconscious. Call a physician immediately.		
<b>INHALATION :</b> Respirer de l'air frais. Consulter un médecin si les malaises persistent.	<b>INHALATION :</b> Breathe fresh air. Consult a physician if discomforts persist.		
SECTION 9 – RENSEIGNEMENTS SUR LA PRÉPARATION / PREPARATION DATA			
<b>NOM DU PRODUIT / PRODUCT NAME :</b> TREMPAGE OXY # 4			
<b>PRÉPARÉ PAR / PREPARED BY :</b> LES CHIMIQUES B.O.D. INC / B.O.D. CHEMICALS INC.	<b>TÉLÉPHONE / PHONE :</b> (450) 443-5556	<b>DATE :</b> 21 janvier 2013 / January 21, 2013	
NOTE			
LES CHIMIQUES B.O.D. INC. n'assument aucune responsabilité pour des dommages ou des blessures corporelles pouvant résulter de l'utilisation de ce produit. L'utilisateur reconnaît les risques reliés à l'usage de ce produit et se doit de consulter et de respecter les directives et les mises en garde de ce produit. / B.O.D. CHEMICALS INC. assume no responsibility for damages or physical injuries resulting in the use of this product. The user recognizes the risk in the use of this product and must consult and respect directions and dangers of this product.			